

Sin título

Nombres y usos de las plantas aplicados por los Indios Ranqueles de La Pampa (Argentina)
Plant's names and uses by the Ranqueles Indians of La Pampa (Argentina)
Steibel, Pedro Eduardo 1
Resumen

Los Indios ranqueles, grupo étnico de cazadores ecuestres y pastores que practicaron simultáneamente la recolección y la agricultura, ocuparon hasta 1879 la actual Provincia de La Pampa y regiones adyacentes de Córdoba y San Luis. En la actualidad, pequeños grupos de pobladores rurales del oeste de esta provincia son descendientes de aquellos y conservan conocimientos de las prácticas y costumbres de sus antepasados y los mayores recuerdan otras que han perdido vigencia. Su idioma, que ellos llaman chedungun, es poseído por unas pocas personas mayores y se encuentra en la fase final de extinción. Es destacable su conocimiento sobre plantas silvestres y cultivadas. En este trabajo se da una breve reseña de su historia y se describen las principales prácticas y actividades de subsistencia, su organización social y los rasgos salientes de la vegetación. Los nombres y los usos de las principales plantas de recolección y de cultivo hortícola fueron recogidos durante los últimos 15 años, mediante entrevistas a informantes calificados hablantes de su lengua. Se enumeran alfabéticamente 128 nombres ranqueles correspondientes a 129 plantas, sus nombres latinos, los comunes que dan los mismos hablantes y los criollos de la región y se indican los principales usos y utilidades de la mayoría de ellos; aunque la sola obtención del nombre implica su inclusión. Se indica también si las prácticas son tradicionales; por verificación con la fuente histórica y si tienen vigencia en la población criolla del oeste de La Pampa. Se da el significado del nombre ranquel.

Palabras claves: etnobotánica, plantas útiles, indios ranqueles, La Pampa (Argentina).

Summary

The ranquel Indians ("ranqueles") were an ethnic group of equestrian hunters and shepherds, who also gathered wild plants and practised agriculture. Until 1879 they lived in the present province of La Pampa and neighbouring areas of the provinces of Córdoba and San Luis. At present small groups of rural settlers in the west of La Pampa preserve the practices and customs of their indigenous ancestors, and elder people remember other practices which are now obsolete. Their language, called chedungun is spoken only by few elder people and is in its final phase of extinction. The ranquel are very familiar with both wild and cultivated plants. In this paper a summarized account of the history, the main subsistence activities and the social organization of the ranquel are given, together with the outstanding features of the natural vegetation. Local names and uses of gathered and cultivated plants were recorded during the last 15 years by means of inquiries with qualified Indian informants; 128 Indian names corresponding to 129 botanical species are alphabetically listed. Their latin (scientific) and local spanish names, as well as uses of most of them, are also listed. It is also indicated if practices are traditional after verification with historical literature, and if the practices are still used among the rural people of the west of La Pampa. The meaning of the Indian names is given.

Key words: ethnobotany, ranquel Indians, useful plants, La Pampa (Argentina).

1 Profesor Asociado, Cátedra de Botánica, Facultad de Agronomía, Universidad Nacional de La Pampa, Ruta 35 Km 334. C. C. 300, 6300 Santa Rosa, La Pampa.

Efectos de la defoliación y la fertilización nitrogenada en el rendimiento y calidad de *Digitaria eriantha* Steudel subsp. *eriantha* cv. Irene
Effects of initial cutting time and nitrogen fertilization in dry matter yields and quality of *Digitaria eriantha* Steudel subsp. *eriantha* cv. Irene

Veneciano, J.H. y O.A. Terenti 1

Resumen

Digitaria eriantha Steudel subsp. *eriantha* es una especie perenne originaria de Africa, caracterizada por su productividad y calidad forrajera. El ensayo se produjo cerca de V. Mercedes (San Luis - Argentina), 33° 39' S y 65° 22' O y tuvo por objeto determinar el efecto de tres momentos de defoliación inicial (1- hoja bandera, 2 - primeras panojas maduras y 3 - fin de la estación de crecimiento) y dos niveles de fertilización nitrogenada (0 y 127 Kg N₂/ha) sobre el rendimiento de materia seca, el contenido de proteína bruta (PB) y la digestibilidad in vitro (DIVMS) de las fracciones foliosa y lignificada de *Digitaria*. El tratamiento combinado de fertilización y crecimiento acumulado fue superior (P<0,01), con rendimientos de materia seca en planta entera de 9 y 12,5 Tn/ha, según año. La fertilización favoreció a la fracción foliosa, pero no se encontraron diferencias (P<0,01) entre las frecuencias de defoliación. La eficiencia de utilización del nitrógeno por el cultivo varió entre 18,9 y 44,6 KgMS/KgN₂ según año y tratamiento. La recuperación aparente de nitrógeno adicionado osciló entre el 23,6 y 74,3 % y fue mayor (P<0,01) para los tratamientos con defoliación. El contenido de PB en la fracción foliosa fue superior (p<0,05) para la combinación defoliación frecuente y fertilización (13%) respecto al crecimiento acumulado (7,0 y 5,6 % con y sin fertilización respectivamente). El mismo efecto se encontró en la fracción lignificada: 9,7 y 7,6 % (P<0,05) con y sin fertilización. Los valores más bajos correspondieron a la fracción lignificada del crecimiento acumulado: 3,7 y 2,6% con y sin fertilización respectivamente. La DIVMS fue superior (p<0,059) en los tratamientos de defoliación frecuente respecto al crecimiento acumulado, tanto para la fracción foliosa como lignificada.

Palabras clave: *Digitaria eriantha*, *digitaria*, rendimiento de materia seca, defoliación, fertilización, calidad

1 E. E. A. San Luis (INTA) -CC17-5730 V. Mercedes (San Luis)

Copépodos calanoides de la Provincia de La Pampa
Calanoid copepods of the Province of La Pampa
Pilati, Alberto 1

Resumen

El objetivo del presente trabajo es realizar un relevamiento de los copépodos calanoides de los cuerpos de agua de la provincia de La Pampa. Se tomaron 78 muestras, tanto de ambientes permanentes como temporarios. Se identificaron 3 especies: *Boeckella gracilis*, *B. poopoensis* y *Notodiptomus incompositus*. Se realiza una diagnosis de las especies, y se analizan la hidrología, el pH, la salinidad y la transparencia de los biotopos donde se encuentran estas especies.
PALABRAS CLAVE: copépodos, calanoides, La Pampa.

Summary

The aim of this work is to identify the calanoid copepods of different water bodies of the province of La Pampa. 78 samples were taken from permanent and non-permanent environments. *Boeckella gracilis*, *B. poopoensis* and *Notodiptomus incompositus* were identified. A diagnosis of the species and hydrology, pH, salinity, Secchi transparency of the ponds are given.

KEY WORDS: copepods, calanoids, La Pampa.

1 Fac. de Ciencias Ex. y Naturales, UNLPam. Uruguay 151, 6300 Santa Rosa, La Pampa